

سكان نيويورك الأعزاء،

في جميع أنحاء ولايتنا، يواجه الأفراد الذين لديهم سجلات إجرامية حواجز تحول دون إعادة الاندماج في مجتمعاتهم وأن يصبحوا أعضاء منتجين في المجتمع.

بعد مغادرة السجن، غالبًا ما يعتمد إعادة التأهيل المناسب على إتاحة سبل الوصول إلى الموارد الهامة، مثل التوظيف والتعليم والسكن.

لحسن الحظ، توجد قوانين ولاية نيويورك لحماية حقوق سكان نيويورك الذين لديهم سجلات جنائية لتأمين عمل مربح واستكمال دراستهم والحصول على السكن. يشرح هذا الكتيب بعض هذه القوانين ويتضمن معلومات حول ما يجب فعله إذا كنت تعتقد أن صاحب العمل أو البلدية أو وكالة الترخيص أو شركة التحقق من الخلفية تعترض طريقك.

تلتزم ولاية نيويورك بتوفير الفرص لكل من يسعى إلى مستقبل أفضل. إذا كان لديك أي أسئلة أو استفسارات، من فضلك لا تردد في الاتصال بمكتبي.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

Letitia James

المدعي العام
لولاية نيويورك
ليتيشا جيمس



المصادر

مكتب الحقوق المدنية التابع لمكتب المدعي العام في نيويورك

28 Liberty Street
New York, NY 10005

(212) 416-8250
(800) 788-9898 (TDD)

ag.ny.gov

قسم ولاية نيويورك لحقوق الإنسان

One Fordham Plaza, 4th Floor
Bronx, NY 10458

888-392-3644

dhr.ny.gov

وحدة مراجعة الشهادات دائرة ولاية نيويورك للإفراج المشروط

97 Central Avenue
Albany, New York 12206

518-485-8953

doccs.ny.gov/board-parole

الحواجز التي تحول دون إعادة الاندماج

حقوقك بعد إعادة التأهيل



مكتب المدعي العام
المدعي العام
ليتيشا جيمس



قوانين الولاية: كيف أنت محمي

يحظر قانون ولاية نيويورك لحقوق الإنسان وقانون الإصلاح في نيويورك أصحاب العمل والبلديات ووكالات الترخيص وشركات التحقق من الخلفية من ممارسة التمييز ضد المتقدمين للوظائف والموظفين على أساس السجل الجنائي.

بموجب قانون حقوق الإنسان في ولاية نيويورك 296 (16)، لا يمكن لأصحاب العمل ووكالات الترخيص أن يسألوا أو يتخذوا قرارات بشأن المتقدمين للوظائف على أساس:

- إصدار أحكام قضائية للأحداث الجانحين؛
- سجل مختوم؛
- جريمة معفو عنها؛
- الاعتقال الذي لا يؤدي إلى إدانة؛
- التأجيل في نظر الفصل.

بموجب قانون التصحيح A-23 في ولاية نيويورك، يجب على أصحاب العمل تحليل السجل الجنائي لكل متقدم بشكل فردي لتحديد ما إذا كانت إدانته ذات صلة بالوظيفة المطلوبة.

لا يجوز لأصحاب العمل حرمان أي شخص من العمل بناءً على سجل جنائي إلا إذا كانت إدانتهم مرتبطة بشكل مباشر بواجبات الوظيفة أو إذا قرر صاحب العمل أن توظيف الشخص قد يشكل خطرًا غير معقول على الأشخاص أو الممتلكات.

قبل رفض أي مرشح بناءً على سجله الجنائي، يجب على أصحاب العمل مراعاة عدة عوامل مثل طبيعة الجريمة، والوقت المنقضي منذ الجريمة، وعمر مقدم الطلب في وقت الجريمة، ودليل إعادة التأهيل عند تحليل السجل الجنائي لكل متقدم.

ملاحظة يمكن لقانون الولاية أن يمنع من لهم سجل إجرامي من الحصول على تراخيص ووظائف معينة؛ أصحاب العمل في هذه المجالات معفون من هذه اللوائح.

الإجراءات المحظورة

فيما يلي بعض الأمثلة النموذجية للإجراءات المحظورة بموجب هذه القوانين:

استبعاد أي متقدم تلقائيًا، أو طرد أو رفض ترقية موظف تلقائيًا بسبب سجله الإجرامي؛

سؤال المتقدمين عن الاعتقالات إذا لم تؤد إلى إدانتهم؛

سؤال المتقدمين عن الأحكام الصادرة بحق الجناة الشباب أو العفو أو السجلات المختومة؛

رفض النظر في المعلومات ذات الصلة في تقييم خلفية المتقدم، بما في ذلك العمر وقت ارتكاب الجريمة ودليل إعادة التأهيل.

إزالة الحواجز

شهادات إعادة التأهيل

تزود شهادات إعادة التأهيل (COR) المتقدمين للعمل بدليل على إعادة تأهيلهم ويمكنها إزالة الحواجز التلقائية لبعض التراخيص. تقدم ولاية نيويورك نوعين من شهادات إعادة التأهيل:

شهادات الإعفاء من الإعاقات (CRD) متاحة للأفراد مع أي عدد من الإدانات الجنحية ولكن ليس أكثر من جنائية واحدة. شهادات الإعفاء من الإعاقات (CRD) منفصلة ضرورية لكل إدانة. يجوز منح شهادات الإعفاء من الإعاقات (CRD) مؤقتًا أثناء وجود الفرد تحت المراقبة أو الإفراج المشروط، وعند الانتهاء من العقوبة تصبح دائمة ما لم يتم إلغاؤها. تتمتع محكمة إصدار الأحكام وإدارة الإصلاحات والإشراف المجتمعي بسلطة منح شهادات الإعفاء من الإعاقات (CRD).

تتوفر شهادات حسن السير والسلوك (CGC) للأفراد الذين صدرت بحقهم إدانتان أو أكثر في جنائية وأي عدد من الإدانات الجنحية. يختلف توافر شهادات حسن السير والسلوك حسب خطورة الجريمة. سوف تغطي شهادة واحدة من شهادات حسن السير والسلوك السجل الجنائي الكامل للفرد. تتمتع إدارة الإصلاحات والرقابة المجتمعية بصلاحيات منح شهادات حسن السير والسلوك.

الحصول على شهادة التحقق من الخلفية

لديك أيضًا حقوق فيما يتعلق بأي فحص الخلفية الجنائية يحصل عليه صاحب العمل عنك. هذه الحقوق خاضعة لسلطة ولاية نيويورك. قانون الأعمال العام الفقرة 380، قانون الإبلاغ التزيه عن المعاملات الائتمانية بولاية نيويورك (FCRA). بموجب قانون الإبلاغ التزيه عن المعاملات الائتمانية (FCRA):

يجب أن تفوض أي فحص للخلفية الجنائية يديره صاحب العمل عنك.

لديك الحق في الاطلاع على فحص الخلفية الذي تلقاه صاحب العمل، والطعن في أي معلومات غير دقيقة في فحص الخلفية، أو التي لا يحق لصاحب العمل الحصول عليها.

صاحب العمل هو المسؤول في نهاية المطاف عن تحديد ما إذا كان إدانتك تحرمك من العمل أم لا. لا يمكن لشركة فحص الخلفية اتخاذ هذا القرار. إذا تلقيت فحصًا للخلفية تم وضع علامة عليه برموز العلامة الحمراء، أو أي ملاحظة تشير إلى أنه لن يتم تعيينك، فيرجى الاتصال بمكتب المدعي العام أو قسم حقوق الإنسان.